

STONEREEF

IT

EN

RIMUOVI SILICONE

ISTRUZIONI / MANUAL

STONE REEF GmbH
Nelkenstr. 15
85591 Vaterstetten
Germany
SR-1032

service@stonereef.de



IT

Italiano

- Prima di utilizzare il rimossi silicone, leggere attentamente le istruzioni per l'uso, in particolare le avvertenze di sicurezza. La mancata osservanza può causare lesioni o danni materiali. Conservare queste istruzioni per l'uso per un utilizzo futuro e consegnarle a terzi in caso di cessione del set.
- Il set di rimozione silicone è destinato esclusivamente alla rimozione di vecchi sigillanti e al trattamento successivo di nuovi sigillanti su superfici resistenti. È destinato esclusivamente all'uso privato e non è adatto all'uso commerciale. Utilizzare il set solo in conformità con le istruzioni per l'uso. Qualsiasi altro utilizzo non è conforme e può causare danni. Il set non è un giocattolo per bambini.
- A causa delle lame affilate, è necessario indossare guanti protettivi. Il contatto con le lame può causare lesioni.
- Utilizzare il prodotto solo su superfici resistenti..

- Before using the silicone remover, carefully read the instructions, especially

EN English



Nota sulla lama utilizzata:

Per motivi di sicurezza durante il trasporto e per proteggere da lesioni, la lama è stata inserita al contrario. Prima del primo utilizzo, allentare con cautela le viti, capovolgere la lama e serrarla nuovamente. Prestare attenzione a non ferirsi.

the safety instructions. Disregarding them may result in injuries or property damage. Keep the user manual for future reference and pass it on when handing over the set to others.

- The silicone remover set is exclusively intended for removing old and treating new sealants on insensitive surfaces. It is only for private use and is not suitable for commercial use. Use the set only according to the instructions. Any

General Safety Instructions

other use is not intended and may cause damage. The set is not a toy for children.

- Due to the sharp blades, the use of protective gloves is necessary. Contact with the blades may cause injuries.
- Apply the product only on insensitive surfaces.

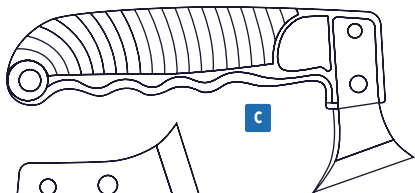


Note on the inserted blade:

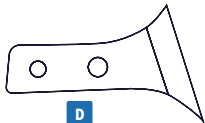
For safety reasons, the blade has been inserted upside down for transportation and to protect against injury. Before using for the first time, carefully loosen the screws, turn the blade over and tighten them again. Be careful not to injure yourself.

IT Accessori		
↓	Pz.	Articolo
A	1	Spatola per fughe
B	10	Spatola per fughe Lama di ricambio
C	1	Coltello per fughe
D	1	Coltello per fughe Lama di ricambio
E	1	Spatola in plastica
F	2	Siringa per silicone
G	2	Tappo
H	5	Lisciatore per fughe

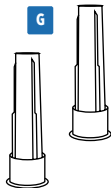
EN Included Items		
↓	Qty.	Item
A	1	Joint scraper
B	10	Joint scraper spare blades
C	1	heavy-duty joint knife
D	1	joint knife spare blade
E	1	plastic spatula
F	2	silicone syringe
G	2	sealing cap
H	5	Joint smoother



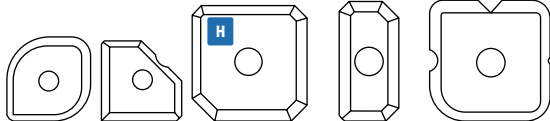
C



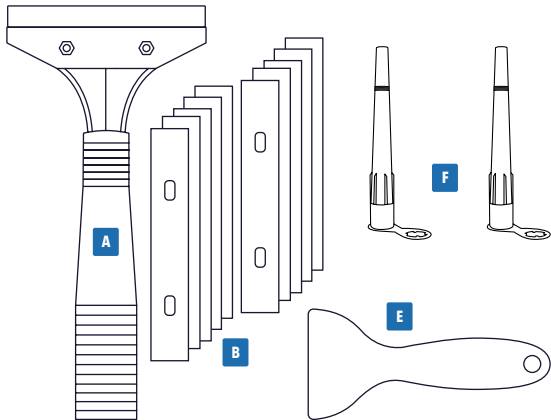
D

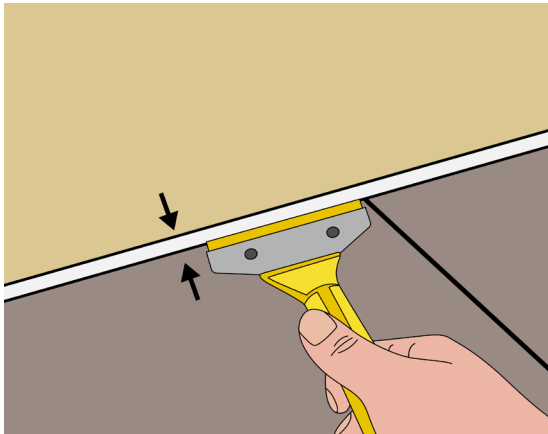


G



H





1

Rimuovere il silicone

- Taglia il vecchio sigillante su entrambi i lati con il raschietto per fughe. Fai attenzione a non utilizzare il raschietto e il coltello su superfici delicate!



La lama è stata inserita al contrario per proteggere da eventuali lesioni e deve essere girata **prima dell'uso** (vedere le avvertenze di sicurezza).

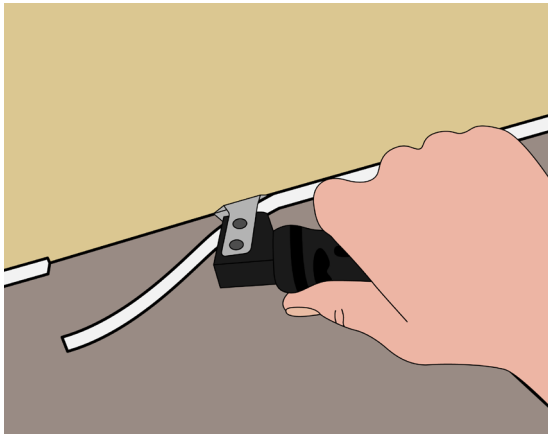
1

Silicone removal

- Cut the old sealant on both sides using the joint scraper. Be careful not to use the scraper and the knife on sensitive surfaces!



The blade has been inserted upside down to prevent injury and must be rotated **before use** (see safety instructions).



2

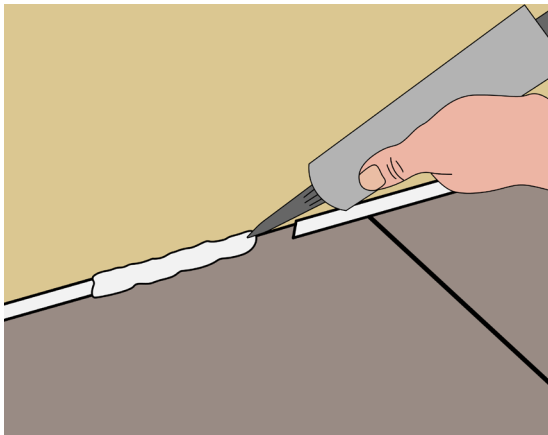
Rimuovere il sigillante

- Rimuovi il silicone sciolto con il coltello per fughe. Fai attenzione a non utilizzare il raschietto e il coltello su superfici delicate!

2

Sealant removal

- Remove the dissolved silicone with the joint knife. Be careful not to use the scraper and the knife on sensitive surfaces!



3

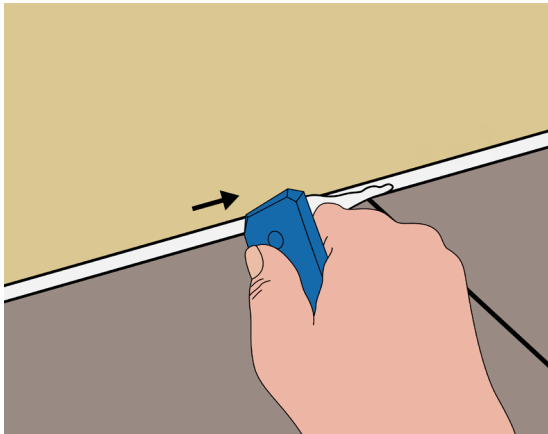
Applicare il silicone

- Applicare il nuovo sigillante. A tal fine, posizionare il flacone spray e applicare il silicone lentamente e in modo uniforme in un unico passaggio. Utilizzare una quantità sufficiente di silicone.

3

Apply Silicone

- Apply the new sealant. Attach the spray bottle and apply the silicone slowly and evenly in one continuous stroke. Use enough silicone during the application.



4

Lisciare la fuga

- Posizionare il lato liscio della spatola nella direzione di trazione e rimuovere il silicone in eccesso.

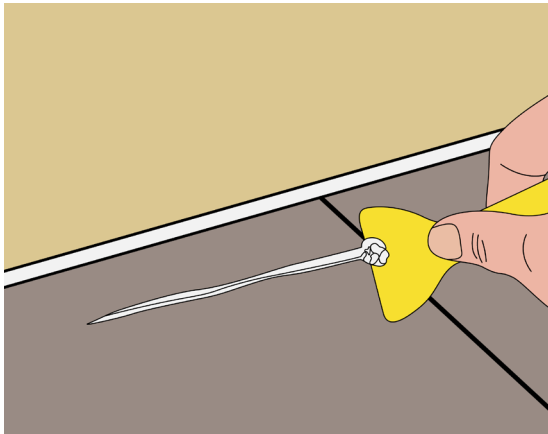
Suggerimento: prima dell'uso, pulire la spatola con una salvietta umidificata per bambini per creare una pellicola

4

Smooth the Joint

- Position the smooth side of the joint smoother in the direction of the stroke and remove excess silicone.

Tip: Before use, wipe the smoother with a baby wet wipe to create an oil film.



5

Lavori di finitura

oleosa.

- Rimuovere il silicone in eccesso con una spatola di plastica e rispettare il tempo di asciugatura del silicone.

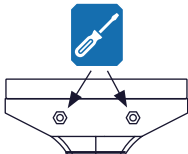
5

Finishing Touches

- Remove excess silicone with a plastic spatula and observe the drying time of the silicone.

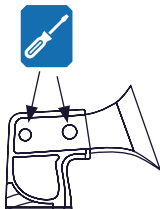
A causa delle lame affilate, è indispensabile indossare guanti protettivi durante la sostituzione delle lame. Per sostituire la lama è necessario un cacciavite a croce e una chiave fissa SW-7.

Allentare le viti, sostituire la lama e serrare nuovamente le viti per evitare che si allentino.



Due to the sharp blades, it is essential to wear protective gloves when changing the blades. To change the blade, you will need a cross-head screwdriver and a wrench size SW-7.

Loosen the screws, replace the blade, and tighten the screws again to prevent loosening.



IT

Istruzioni per lo smaltimento

Smaltire gli imballaggi separando i diversi tipi di materiale. Il cartone e il cartoncino vanno smaltiti con la carta, mentre le pellicole vanno smaltite con i materiali riciclabili.

EN

Disposal Instructions

Dispose of the packaging separately by type. Cardboard and paper belong in the paper recycling, while films should be placed in the recyclable materials collection.

IT

Ulteriori raccomandazioni

Prima di iniziare l'applicazione, prova il set di rimozione silicone su una piccola area poco visibile per assicurarti che non causi danni alla superficie.

EN

Additional Recommendations

Before you begin the application, test the silicone remover set on a small, inconspicuous area to ensure that no damage occurs to the surface.

IT

Grazie

Grazie per aver scelto il nostro prodotto. Se hai domande sui nostri prodotti, non esitare a scriverci.

Siamo a tua disposizione:

EN

Thank You!

Thank you for choosing our product. If you have any questions about our products, please send us a message.

We are here for you:

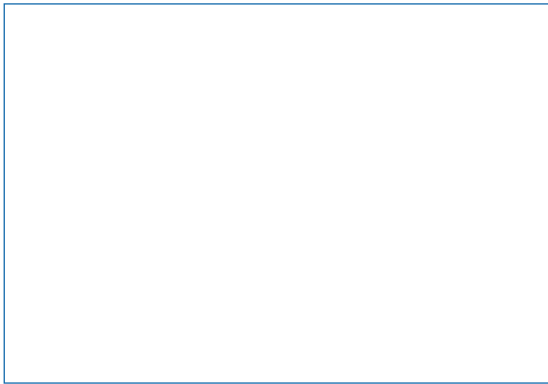
service@stonereef.de



Area assistenza

Customer Area

www.stonereef.de/service





La lama è stata inserita al contrario per proteggere da eventuali lesioni e deve essere girata **prima dell'uso** (vedere le avvertenze di sicurezza).



The blade of the joint scraper has been inserted upside down to prevent injury and must be rotated **before use** (see safety instructions).